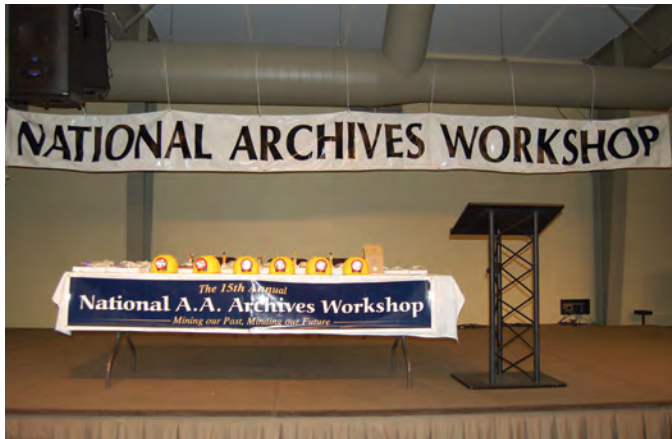


## Quinzième atelier national annuel des Archives des AA



L'estrade à l'Atelier national des Archives. Les événements ont eu lieu à l'hôtel Wingate by Wyndham et au Centre des congrès Gateway.

L'atelier national des Archives a eu lieu à Helena, Montana, du 22 au 25 septembre, avec 144 participants. Le thème cette année était : « Fouiller notre passé – s'occuper de notre avenir ». Les événements ont réuni les archivistes régionaux ainsi que l'archiviste du Bureau des Services généraux pour une série d'exposés, de causeries et de partage d'informations à l'échelle nationale. C'était le 15<sup>e</sup> événement annuel de partage de méthodes, de procédures et d'enthousiasme.

Vendredi soir, il y a eu un exposé par Michelle Mirza (non alcoolique), Archiviste du BSG, qui a présenté une visite en PowerPoint de la collection du BSG, suivie par une table ronde de « pionniers » composée de quatre membres des AA qui, au total, avaient 183 années d'abstinence, et qui ont partagé sur ce qu'étaient les AA pour eux au début.

Gerry R., archiviste de la Région 40 (Montana), présidait l'Atelier de 2011. Gerry a dit que le travail d'archives « est générateur d'un plus haut degré de gratitude. L'une de mes premières expériences comme archiviste de la région a été de revoir tout le matériel et d'y voir le nom d'amis et de membres de la famille, et de constater à quel point je fais partie de cette chose. Encore aujourd'hui, j'en ai la chair de poule ».

Gerry a insisté sur l'importance « d'obtenir des histoires avant qu'il ne soit trop tard ». Il a ajouté : « Nous nous réunissons dans ces ateliers pour partager nos informations. Le parallèle entre le Mouvement et l'individu est tellement important – nous devons nous rappeler comment c'était pour chaque individu, puis transmettre cela au Mouvement. À quoi cela servirait-il si nous ne nous rappelions pas com-

ment c'était ? C'est la seule façon dont nous pourrions transmettre le message ».

Le 16<sup>e</sup> Atelier annuel des Archives des AA aura lieu à Cocoa Beach, Floride, du 4 au 7 octobre 2012. Le thème sera « Transmets-le ». Pour plus d'informations, vous pouvez communiquer avec le comité de planification à (386)214-5446, ou [naw2012@yahoo.com](mailto:naw2012@yahoo.com).

## Partage d'expérience de la Région 72 – Washington ouest

J'en étais à ma dernière année comme archiviste de la Région lorsque j'ai su qu'il se tiendrait un atelier sur les archives à Akron, Ohio. Je ne savais rien d'autre sur le sujet, sauf écrire à l'Intergroupe d'Akron pour demander des informations. Ce que j'ai fait, et j'ai assisté à mon premier atelier. J'ai vu et connu par expérience tous les endroits dont il était question dans nos publications, et je me suis vraiment senti chez moi. Là, j'ai appris qu'il y avait d'autres archivistes comme moi qui en savaient très peu sur notre histoire et sur la façon de la préserver. J'ai rencontré un homme merveilleux de Little Rock, Arkansas, qui m'a simplement époustoufflé et m'a montré des choses merveilleuses, comme la façon de conserver des papiers et de réparer nos livres qui tombaient en ruines.

Dans l'atelier, j'ai aussi appris qu'en parlant avec d'autres archivistes venus de partout au pays, je pouvais commencer à trouver la réponse à ces questions qui m'ont hanté pendant des années. Ce premier Atelier national des Archives des AA (NAAAW) m'a ouvert les yeux vers une compréhension remarquable des archives. J'ai adoré cet atelier et je n'en ai pas manqué un depuis. Chaque année, j'en apprenais davantage et je me faisais de nouveaux amis du monde entier, qui, comme moi, avaient soif de connaître notre passé. J'ai entrepris un voyage qui, je l'espère, ne se terminera jamais. Chaque année, nous avons de nouvelles tables rondes et de nouveaux conférenciers, qui nous en apprennent davantage sur l'étendue des AA et sur sa formidable histoire. J'ai finalement demandé d'aider mon magicien d'Arkansas, qui est devenu et est toujours mon mentor. En 2007, après dix années incroyables, il a cédé son poste et l'on m'a demandé d'être le Conservateur pour le NAAAW »

C'est un grand honneur d'enseigner à d'autres archivistes ce métier spécial. Chaque année, je constate que nos livres et nos documents commencent à se détériorer. Quand ils seront détruits, qu'aurons-nous à montrer aux futurs membres de notre mouvement ?

J'ai appris à ce premier atelier que de prendre un soin précieux de nos trésors assure leur survie. Lorsqu'est venu le moment de la rotation comme Archiviste de la Région, je suis revenu à mon district et à ce jour, je continue de protéger et de partager avec d'autres membres notre formidable et merveilleuse histoire. Cet amour que j'éprouve pour le passé ainsi que ce sentiment d'appartenance ont grandi pendant mes nombreuses années comme archiviste. Je continue d'apprendre et de partager ces connaissances avec d'autres. Ce faisant, les archives de mon district ont grossi et sont devenues une source précieuse de compréhension pour les membres de ma région. Je dois tout cela aux AA, et à ce merveilleux Atelier des Archives.

*Dave C., Conservation (NAAAW)*

## Document pour la préservation

Nous reconnaissons les défis qui se posent dans le travail d'archives de votre région ou district. Certaines des questions les plus souvent posées que nous recevons des archivistes des AA locaux, sont les suivantes : Comment organiser et classer les dossiers ; comment préserver le matériel d'archives ; comment exposer le matériel ; et qu'en est-il des droits d'auteur.

Suite à ces demandes, le Comité des Archives de la Conférence 2011 a demandé au Comité du conseil pour les Archives de préparer un document d'information sur les procédures de base de préservation afin d'aider les archivistes locaux des régions ou des districts. Nous sommes heureux d'annoncer que le document a été préparé par le personnel des Archives du BSG et approuvé par le Comité du conseil pour les Archives à sa réunion d'octobre.

Le document d'information comprend des sections utiles sur la façon de Manipuler les documents d'archives ; sur le traitement du matériel d'archives, y compris les articles de journaux, les dossiers surdimensionnés, les livres reliés et les documents pliés ou roulés ; comment prendre soin des dossiers ; trucs pour exposer des documents ; et beaucoup d'autres choses.

À l'avenir, nous travaillerons aussi sur d'autres suggestions qui traiteront de l'organisation des dossiers, de la préservation de l'histoire trouvée dans les journaux, de la préservation des photographies, et d'un guide pour exposer les archives.

Pour obtenir des exemplaires gratuits de ce document de service, veuillez communiquer avec les Archives du BSG, à

212-870-3400, ou par courriel : [archives@aa.org](mailto:archives@aa.org). On peut aussi le télécharger gratuitement à partir du portail « Archives et histoire » sur le site Web des AA [www.aa.org](http://www.aa.org).

## Chicago se penche sur son histoire

Le 12 juillet 1960, « Après une discussion en profondeur », le Comité des finances de la Région de Chicago a assigné à Earl T. (1899-1962) la tâche de préparer une ébauche de l'histoire des Alcooliques anonymes au Midwest et à Chicago. On ne sait pas ce qui est advenu de ce projet, mais 50 ans plus tard, le Comité des Archives de Chicago a décidé de compléter le travail entrepris par Earl, le premier membre abstinent du Groupe de Chicago.

À l'été 2010, les Archives de Chicago ont pensé qu'ils avaient en mains les documents nécessaires pour créer un compte rendu lisible et précis de la riche histoire de Chicago. Nous avons réuni un groupe solide de membres engagés qui ont consacré au moins deux journées par mois à des séances de travail au Bureau de Service de la Région de Chicago (CASO). En plus d'identifier et de trier la majeure partie de nos documents qui dataient des premières années, les membres ont aussi assisté aux réunions mensuelles du mercredi. À mesure que le travail avançait, il était devenu évident qu'il faudrait augmenter le budget de ce projet particulier.

Peu après avoir soumis cette demande, accompagnée de nos besoins budgétaires annuels, le président de notre comité des finances a communiqué avec nous. Il nous a demandé de rédiger une proposition formelle pour la soumettre en janvier 2011, afin de tester s'il y avait de l'intérêt à poursuivre ce projet. Notre comité a passé plusieurs semaines à se creuser la tête pour penser à tous les éléments nécessaires à ce projet, ainsi que les obstacles que nous pourrions rencontrer. En plus d'identifier un historien non membre comme rédacteur/chercheur, nous avons conçu une proposition détaillée, que nous avons soumise en personne au Comité des finances. Tous les membres du comité des Archives de Chicago étaient présents pour supporter le projet et, alors que nous retenions tous notre souffle, notre proposition n'a suscité aucune remarque négative. La prochaine étape consistait donc à soumettre cette proposition à nos membres pour discussion et vote. Lors de la réunion de l'Assemblée de service de la Région de Chicago (CASA), nous avons répondu à des questions sur le potentiel du manuscrit de livre proposé, et de nos plans pour honorer les traditions des AA. Pour notre plus grand bonheur, tout le comité a donné son approbation le 20 mars 2011.

En terme de portée, les Archives de Chicago ont l'une des plus grandes collections de documents des AA. Notre dossier de correspondance remonte à 1939, l'année où « Earl T. et les Pionniers » se sont réunis pour la première fois dans son appartement à Evanston, Illinois, une banlieue située le long des rives du lac Michigan, tout juste au nord de la ville. Quelques mois plus tard, le groupe se réunissait au centre-ville de Chicago, et dès mai 1941, il avait ouvert le premier bureau central du pays. Les dossiers du Groupe de Chicago, établis par Grace Cultice (non alcoolique), notre première secrétaire, comprennent des listes des premiers membres du groupe, de la correspondance, des télégrammes, des photos, des livres et des magazines, des Grapevine et autres bulletins

### Archivages par courriel

Obtenez *Archivages* directement dans votre boîte courriel en vous enregistrant pour vous abonner sur le site Web des AA du BSG, [www.aa.org](http://www.aa.org). D'autres bulletins de nouvelles des AA sont aussi offerts par courriel, et vous pourrez vous inscrire pour les recevoir aussi.

de nouvelles, des brochures et des annuaires. Nos racines remontent à Akron et à New York, et s'étendent jusqu'au Minnesota, à Milwaukee, Madison, Minneapolis, Kansas City et des parties de l'Oklahoma.

D'après un document intitulé « Chicago Area Highlights », créé par Beth B., autrefois déléguée régionale, les Archives sont nées en 1973 comme un comité spécial. Dans le mémo, il est clair que le Comité des Archives a établi ses politiques et ses procédures en se basant sur les lignes de conduite du Bureau des Services généraux (BSG). Notre premier président du Comité des Archives était Tom D., et depuis, nous en avons eu deux, Jim E. (1989) et Carol O. (de 2009 à aujourd'hui). Le Comité des Archives a été créé comme un comité spécial et la rotation est limitée, en raison du temps nécessaire à acquérir de l'expérience. Parmi ses responsabilités, il y a la protection du matériel et la formation continue des membres. Préserver le passé sera utile pour l'avenir des AA, et assurera que le contenu des archives sera utilisé à sa capacité maximale et à son plus grand potentiel. Le Comité des Archives croit fermement qu'en suivant la voie prise par Earl pour obtenir l'approbation, et les voies structurelles appropriées, nous avons poursuivi les Traditions établies chez les AA, et observées par les premiers membres, ici, à Chicago.

En plus des interactions constantes avec le BSG, les membres du Comité des Archives reçoivent aussi du soutien professionnel de la Société des Archivistes américains (SAA). Nous avons maintenu une présence et même été les hôtes de l'atelier national des Archives des AA. Les membres de notre comité ont offert leurs services pour aider les Archives du BSG aux Congrès internationaux en s'assoyant à leurs tables, en accueillant les visiteurs, en remettant des documents et en répondant aux questions. Tous ces efforts ont pour objet de servir notre Mouvement et de créer et de maintenir des relations dans la communauté des Archives des AA.

Au cours des dernières années, les Comité des Archives a travaillé avec le Bureau des Services de la Région de Chicago (CASO) pour rendre vivant notre partage d'histoire au moyen de photos, de cabinets d'exposition et de duplication d'autre matériel d'archives qui peut être vu par tous ceux qui nous rendent visite à nos bureaux. Parmi nos interventions, nous offrons des présentoirs portables qui peuvent être empruntés et installés dans certains gros congrès de notre région, y compris le Congrès d'État de l'Illinois, le *Second City Roundup*, et les congrès *We Are Not Saints*. Nous avons offert de tenir des ateliers pour aider d'autres comités régionaux de service à créer leurs propres tableaux format présentoirs.

Pendant que nous nous occupons du projet de livre, notre comité continuera son travail de trier des documents et de créer une base de données pour la recherche. Certains documents sont très vieux et fragiles, et le Comité des Archives les numérisera et préservera les originaux. Nous tentons d'avoir un brouillon de manuscrit pour mars 2012, et nous sommes très intéressés à recevoir tout document qui parle de l'histoire du tout début de Chicago, de 1939 à 1960. Il y a une dizaine d'années, notre comité a reçu un téléphone d'un parent du Dr Silkworth, qui se demandait si les AA seraient

intéressés à avoir son bureau. Oh, que oui ! Après les arrangements nécessaires, nous nous sommes assurés de l'authenticité du bureau et nous l'avons envoyé aux Archives des Services mondiaux des AA de New York, où il est maintenant exposé très en vue. Les deux anciens présidents des Archives de Chicago ont eu la chance de voyager à New York, au Bureau des Services généraux, pour une rencontre avec l'archiviste, et, bien sûr, pour voir le bureau, qui semble tout à fait heureux à New York !

Si vous possédez des documents des AA qui nous aideraient à raconter l'histoire de Chicago, veuillez communiquer avec Carol O., à [pandabird@aaclear.net](mailto:pandabird@aaclear.net), ou avec Laura Gonzalez, la directrice du bureau des Services de la Région de Chicago, à [CASO@chicagoaa.org](mailto:CASO@chicagoaa.org). En retour, nous serons heureux de répondre à quelque question que vous pourriez avoir sur notre projet d'archives.

*Carol O., Archiviste de la Région*

## Un sondage sur notre collection

Je suis membre du comité des archives du Colorado depuis de nombreuses années. Je suis un bibliothécaire de formation et je possède une maîtrise en bibliothéconomie.

J'aimerais vous demander si d'autres archivistes pourraient me donner des informations sur leurs collections d'archives. J'espère que votre expérience contribuera à améliorer les archives de la Région 10.

En premier lieu, j'aimerais vous dire ce que nous avons au Colorado.

Deux hommes, l'un, un membre des Al-Anon et l'autre, un membre des AA, ont collaboré en 1980 pour démarrer une collection d'archives dans les deux Mouvements de la Région. Les gens dans la région ont commencé à chercher des articles pour contribuer. En 1991, la région a pu louer une pièce de grandeur moyenne au sous-sol d'une église du centre de Denver, où nous sommes encore aujourd'hui. Avant cela, nos dossiers d'archives étaient éparpillés dans la région dans des garages et des bureaux centraux. Le loyer (600 \$ par année) était payé par les fonds de la Région, et elle nous accordait aussi un petit montant pour les dépenses (1 200 \$).

La collection est en grande partie composée des dossiers de la Région 10. Certains de ces documents remontent à la fin des années quarante. Nous avons quelques artefacts et des articles de l'extérieur de la région. Nous avons environ 10 classeurs remplis de dossiers, la plupart dactylographiés (dossiers de délégués, rapports de comités, et autres). Nous avons aussi plusieurs centaines de cassettes audio de conférenciers et d'interviews de pionniers. Le matériel a été trié en catégories, mais il n'a pas été catalogué.

Il y a cinq ans, nous avons entrepris de numériser des articles en dossiers PDF, mais le processus a été lent. Nous utilisons un produit de Nuance appelé PAPERPORT, qui numérise en dossiers PDF pouvant être consultés. Nous utilisons un logiciel du domaine public pour convertir les cassettes audio et les CD en dossiers MP3. Nous nous sommes questionnés à savoir si nous afficherions certains de ces articles sur un site Web, mais aucune décision ferme n'a en-

core été prise.

La région discute depuis des années de l'ajout d'un archiviste, mais jusqu'à cette année, il n'y en a pas eu. Plutôt, il y a eu un président des Archives sujet à la rotation, qui fait partie du comité régional. Ce poste fait la rotation tous les deux ans avec les autres membres du comité régional.

Cette année, le comité des archives a choisi de trouver un archiviste qui siégerait pour un mandat de quatre ans. En ma qualité d'archiviste, je ne suis pas membre du comité régional, mais il est ma principale référence. Le comité des archives en est encore à peaufiner les détails, bien sûr, mais la vue d'ensemble semble assez simple.

L'archiviste est responsable de la collection d'archives, guidé par les politiques de collection préparées par le comité. L'archiviste agirait aussi comme bibliothécaire de référence pour aider aux recherches. Le président des Archives se concentre à conscientiser la région sur ce que sont les archives : ce que peut offrir la collection ; et les besoins des archives. Le président est aussi membre votant du comité régional. Nous avons parlé du besoin d'ajouter une troisième patte à notre comité, c'est-à-dire un historien qui préparerait des documents d'intérêt pour notre région.

J'ai travaillé dans des bibliothèques il y a de nombreuses années, et j'ai aussi été conseiller dans ce domaine, pour mettre sur pied des bibliothèques spéciales pour plusieurs sociétés. Dans ces bibliothèques, j'ai utilisé une variante du système de catalogage du OCLC (Ohio College Library Consortium), qui utilise une combinaison de mots dans le titre pour former un numéro de catalogue.

L'un de mes premiers objectifs est de préparer un système de catalogage facile à utiliser par les membres bénévoles du comité. J'aimerais transférer le système dans un système de noms informatisé, afin qu'il y ait une corrélation entre le numéro de catalogue et le dossier de convention de nommage utilisé pour les documents numérisés alors que nous poursuivons sur cette voie. Mon schéma actuel ressemble à ceci :

Catégorie/Année/non du dossier/numéro du document  
ABM (Area Business Minutes) 1981/Sping/0001

En un mot, voilà la collection d'archives de la Région 10 (Colorado) et son statut actuel. J'espère que vous pourrez me donner des informations sur votre collection. Je partagerai avec vous toutes les informations que je recevrai après les avoir compilées. Voici les questions que je me pose :

1. Avez-vous un système de catalogage ou d'index ?
  - a. À quoi ressemble-t-il si vous en avez un ?
  - b. Utilisez-vous un système d'index informatisé ?

2. En quoi consiste votre collection d'archives ?
  - a. Collectionnez-vous des artefacts ?
  - b. Du matériel de l'extérieur de votre région ?
  - c. Des feuilles et des données sur les événements de groupe ?
  - d. Du matériel AV ? Sous quels formats ?
3. Comment gérez-vous votre collection d'archives ?
  - a. Avez-vous un archiviste ?
  - b. Est-ce qu'il/elle est sujet à la rotation ou est-ce un poste permanent ?
  - c. Quelle est la durée du mandat de ce serviteur de confiance ?
  - d. L'Archiviste siège-t-il au comité régional ? L'archiviste a-t-il droit de vote à la région ?
  - e. À quoi ressemble votre comité et comment fonctionne-t-il ?
  - f. Qui sont vos « clients » ?
4. Comment vous financez-vous ?
5. Est-ce que vous convertissez vos articles en format numérique ?
  - a. Quels produits utilisez-vous pour numériser vos documents ?
  - b. Que faites-vous des produits audio ? (Ici, nous utilisons Audicity, un logiciel shareware (partagiciel))
6. Est-ce qu'une partie de votre collection est disponible pour livraison par informatique ?
  - a. Comment l'accès est-il contrôlé ?
  - b. Avez-vous un site Web pour la recherche ou la cueillette de documents ?
  - c. Qu'en est-il des cassettes audio — cassettes des pionniers et/ou de conférenciers ?

Donc, merci encore à l'avance de prendre le temps de répondre à mes questions. Je ferai un tableau des réponses et vous ferez parvenir les résultats, à moins que vous m'indiquiez de ne pas inclure vos informations. Je suis très excité par les possibilités de ce partage d'expérience.

Vous pouvez me rejoindre par courriel à [fred@dudden.com](mailto:fred@dudden.com)

*Fred D., Archiviste, Région 10*